

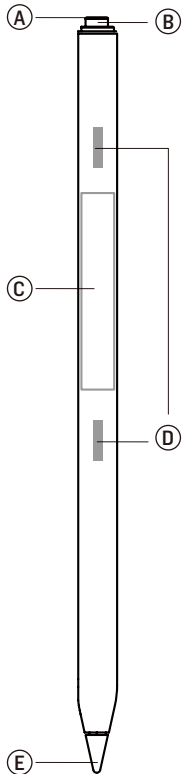


User Manual

Adonit Neo Pro

OVERVIEW

Überblick | Aperçu | Vista general |
總覽 | 总览 | 概要 | Tổng quan |
لمحة عامة



A

Power On/ Off Switch

Ein/ Aus-Schalter | Interrupteur Marche/ Arrêt
| Botón Encendido/ Apagado | 開/關 電源鍵 |
开/关 电源键 | 電源ON/OFFスイッチ | Nút
Bật/Tắt Nguồn | إقفال/إيقاف التشغيل | "مفتاح
التشغيل/إيقاف التشغيل"

B

Indicator Light

Anzeigelampe | Voyant | Luz indicadora | 指示
燈 | 指示灯 | インジケータライト | Đèn báo
| ضوء المؤشر

C

Rechargeable Battery

Wiederaufladbare Batterie | Batterie
Rechargeable | Bateria recargable | 充電電池
| 充电電池 | リチャージャブルバッテリー |
Pin có thể sạc lại | بطارية قابلة للشحن

D

Magnetic Clinging

Magnetisch haftend | Adhérence Magnétique
| Anclado magnético | 磁性吸附 | 磁性吸附 |
マグネットクリング | Bám dính từ tính |
لصق مغناطيسي

E

Replaceable Pen Nib

Auswechselbare Schreibfeder | Pointe de
Stylét Remplaçable | Punta de bolígrafo
reemplazable | 可更換筆頭 | 可更換筆頭 |
交換可能なペン先 | Đầu bút có thể thay thế |
سن قلم قابل للاستبدال

FUNCTION

Funktion | Fonction | Funcionamiento
| 功能 | 功能 | 機能 | Chức năng |

الوظيفة

1

EN

Press the button for 3 seconds and the blue
indicator light will immediately turns on.
Press the switch again and the light will go
off. In case of no operation for 5 minutes,
the stylus will be automatically power off.

DE

Drücken Sie die Taste für 3 Sekunden und
die blaue Kontrollleuchte schaltet sich
sofort ein. Drücken Sie den Schalter erneut
und die Leuchte erlischt. Wenn der Stift 5
Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet er
sich automatisch aus.

FR

Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton
et le voyant bleu s'allume immédiatement.
Appuyez à nouveau sur l'interrupteur et le
voyant s'éteindra. En cas d'inactivité
pendant 5 minutes, le stylet s'éteindra
automatiquement.

ES

Pulsa el botón durante 3 segundos y se
encenderá inmediatamente la luz azul.
Pulsa el botón otra vez y la luz se apagará.
La stylus se apagará automáticamente tras
5 minutos de inactividad.

TW

長按開關按鈕3秒，藍色指示燈會立即亮
起。再次按下開關，燈將熄滅。若閒置5分
鐘無操作，觸控筆將會自動關機。

CN

长按开关按钮3秒，蓝色指示灯会立即亮
起。再次按下开关，灯将熄灭。若闲置5分
钟无操作，触控笔将会自动关机。

JP

ボタンを3秒間長押しすると、すぐに青いイン
ジケータが点灯します。もう一度スイッチ
を押すと、ライトが消えます。5分間操作がな
い場合、自動的にタッチペンの電源が切れま
す。

VN

Nhấn nút 3 giây và đèn xanh dương sẽ lập
tức bật lên. Nhấn nút lần nữa và đèn sẽ tắt.

Nếu không hoạt động trong 5 phút bút
cảm ứng sẽ tự động tắt nguồn.

AR

الضغط على الزر لمدة 3 ثوان سيضيء المؤشر
الأزرق على الفور. اضغط على المفتاح مرة أخرى
سيطفئ المصباح. وفي حالة عدم الاستعمال
لمدة 5 دقائق ، سيتوقف القلم تلقائياً عن
التشغيل.

2

EN

Replaceable pen nib design (it can be easily
removed / installed by screwing the pen
nib).

DE

Auswechselbares Stiftfeder-Design (es kann
leicht entfernt / installiert werden, indem
man die Feder des Stiftes festschraubt).

FR

Conception de pointe de stylo remplaçable
(elle peut être facilement retirée/installée
en vissant la pointe de stylo).

ES

Diseño de punta de bolígrafo reemplazable
(Se puede quitar / colocar la punta a rosca).

TW

可更換筆頭設計 (擰緊筆頭即可輕鬆拆卸/安
裝)。

CN

可更换笔头设计 (拧紧笔头即可轻松拆卸/安
装)。

JP

ペン先の交換が可能なデザイン (ペン先をね
じ込むと簡単に脱着可能)。

VN

Thiết kế đầu bút có thể thay thế (nó có thể
được tháo rời/lắp lại dễ dàng bằng cách
vặn đầu bút).

AR

تصميم طرف القلم قابل للاستبدال (يمكن
إزالته/تثبيته بسهولة عن طريق شد طرف القلم).

CHARGING

Aufladevorgang | Chargement
| Cargando | 充電 | 充电 | 充電 | Đang
sạc | الشحن

1

EN

On an iPad model that supports Adonit Neo
Pro, attach Adonit Neo Pro to the magnetic
connector on the right side of your iPad.

DE

Bei einem iPad-Modell, das den Adonit Neo
Pro unterstützt, schließt du den Adonit Neo
Pro an den magnetischen Anschluss an der
rechten Seite deines iPad an.

FR

Sur un modèle d'iPad prenant en charge
l'Adonit Neo Pro, fixez l'Adonit Neo Pro au
connecteur magnétique sur la droite de
votre iPad.

ES

En los modelos de iPad compatibles con el
Adonit Neo Pro, conecta el Adonit Neo Pro al
conector magnético de la parte derecha
del iPad.

TW

將觸控筆吸附在支援 Adonit Neo Pro 的 iPad
上，即可開始無線充電。

CN

请将触控笔吸附在 iPad 上，即可开始无线充
电。

JP

Adonit Neo Proに対応しているiPadのモデル
の場合、Adonit Neo ProをiPadの右側面
にある磁気コネクタに取り付けます。

VN

Trên kiểu máy iPad hỗ trợ Adonit Neo Pro,
gắn Adonit Neo Pro vào đầu nối từ tính ở
cạnh bên phải của iPad.

AR

يمكنك ، Adonit Neo Pro بدعم iPad على طراز
بالموصل المغناطيسي Adonit Neo Pro توصيل

iPad. على الجانب الأيمن من الـ

2

EN

To see how much charge your Adonit Neo
Pro has left, check the batteries widget.
Please make sure that Bluetooth is turned
on in Settings.

DE

Im Widget „Batterien“ kannst du die
Restladung des Adonit Neo Pro überprüfen.
Stelle sicher, dass Bluetooth in Einstellun-
gen.

FR

Pour vérifier le niveau de charge de votre
Adonit Neo Pro, consultez le widget
Batteries. Assurez-vous que le Bluetooth
est activé dans Réglages.

ES

Para ver cuánta carga le queda al Adonit
Neo Pro, consulta el widget Batería.
Asegúrate de que la conexión Bluetooth
esté activada en Ajustes.

TW

若要查看 Adonit Neo Pro 剩下的電量，請
查看「電池」小工具。請確定已開啟藍牙。

CN

若要查看 Adonit Neo Pro 剩下的电量，请
查看“电池”小工具。请确定已开启蓝牙。

JP

Adonit Neo Proの充電残量を確認するには、
「バッテリー」ウィジェットを確認してくださ
い。設定で、Bluetoothがオンになっているこ
とを確認します。

VN

Để xem điện tích còn lại của Adonit Neo
Pro, hãy kiểm tra tiện ích Pin. Đảm bảo
rằng Bluetooth được bật trong Cài đặt.

AR

لمعرفة مقدار الشحن المتبقي في Neo Adonit
Pro، تحقق من أداة البطاريات. تأكد من تشغيل
Bluetooth في الإعدادات.

3
EN
The indicator light turns red while charging. The charging time is around 90 mins.

DE
Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Kontrollleuchte. Die Ladezeit beträgt etwa 90 Minuten.

FR
Pendant la période de charge, le voyant rouge s'allume. Le temps de charge est d'environ 90 minutes.

ES
Durante el tiempo de carga, la luz roja permanecerá encendida. El tiempo de carga es de aproximadamente 90 min.

TW
充電期間，紅色指示燈將恆亮。 充電時間約為 90 分鐘。

CN
充电期间，红色指示灯将恒亮。 充电时间约为 90 分钟。

JP
充電期間中は、赤いインジケーターが点灯します。充電時間は約90分です。

VN
Trong khi sạc, đèn báo màu đỏ sẽ sáng. Thời gian sạc là khoảng 90 phút.

AR
أثناء فترة الشحن، سوف يضيء ضوء المؤشر الأحمر. مدة الشحن حوالي 90 دقيقة.

LIGHTING INSTRUCTION

Anleitung zur Beleuchtung |
Instructions d'Éclairage |
Código de luces | 燈號指示 | 灯号指示 | ライトの説明 | Hướng dẫn đèn báo sáng | التعليمات الخاصة بالإضاءة

EN
Red light on when the battery is low
Green light on when the battery is fully charged
Blue Light on while using

DE
Das rote Litcht leuchtet bei niedrigem Batteriestand
Das grüne Licht leuchtet bei voller Ladung
Das blaue Licht leuchtet beim Betrieb

FR
Voyant rouge allumée lorsque la batterie est faible
Voyant vert allumé lorsqu'il est complètement chargé
Voyant bleu allumée pendant le travail

ES
Luz roja encendida cuando está bajo de batería
Luz verde encendida con carga completa
Luz azul encendida cuando está funcionando

TW
紅燈恆亮表示電量低下，充電完成後將自動熄燈
藍燈亮表示使用中
綠燈亮表示電池已充滿

CN
红灯恒亮表示电池电量低下，充电完成后将自动熄灯
蓝灯亮表示使用中
绿灯亮表示电池已充满

JP
電池残量が少なくなると、赤いライトが点灯します
完全に充電できたら、緑のライトが点灯
動作時：青のライトが点灯

VN
Đèn đỏ sáng khi pin yếu
Đèn xanh lá cây sáng khi đã sạc đầy
Đèn xanh da trời sáng khi đang làm việc

AR
يظهر الضوء الأحمر عندما تكون البطارية منخفضة
يظهر الضوء الأخضر عند اكتمال الشحن
يظهر الضوء الأزرق أثناء العمل

SPECIFICATION

Spezifikationen | spécification |
Especificación | 產品規格 | 产品规格 | 仕様 | Đặc điểm kỹ thuật | تخصيص

EN
Dimensions: 167 x 9 mm
Weight: 12 g
Charging Time: 2 hours
Continuous Use: 9 hours
Material: Plastic body (POM nib)
Color: Space Grey/ Matte Silver

DE
Abmessungen: 167 x 9 mm
Gewicht: 12 g
Ladezeit: 2 Stunde
Kontinuierliche Nutzung: 9 Stunden
Material: Plastik (Stiftspitze aus POM)
Farbe: Graphitschwarz / Mattsilber

FR
Dimensions : 167 x 9mm
Poids : 12 grammes
Temps de charge : 2 heures
Utilisation continue : 9 heures
Matériau : Plastique (pointe du stylo en POM)
Couleur: Gris sidéral/ Argent mat

ES
Dimensiones: 167x 9mm
Peso: 12g
Tiempo de carga: 2 horas
Uso Continuo: 9 horas
Material: Plástico (punta del bolígrafo en POM)
Color: Gris espacial/ Plata mate

TW
尺寸：167 x 9 毫米
重量：12 克
充電時間：2 小時
連續使用：9 小時
材質：塑膠(POM筆尖)
顏色：石墨黑/消光銀

CN
尺寸：167 x 9 毫米
重量：12 克
充电时间：2 小时

连续使用：9 小时
材质：塑膠 (POM笔尖)
颜色：石墨黑/消光银

JP
サイズ: 167 x 9 mm
重量: 12 g
充電時間: 2 時間
最長連続使用時間: 9 時間
材質: プラスチックのペン本体とPOMのペン先
カラー: グラファイトブラック/ マットシルバー

VN
Kích thước: 167 x 9 mm
Trọng lượng: 12g
Thời gian sạc: 2 giờ
Thời gian sử dụng liên tục: 9 giờ
Chất liệu: Nhựa (ngôi bút bằng POM)
Màu sắc: Đen than chì / Bạc mờ

AR
الأبعاد: 167: مم * 9 مم
الوزن: 12 جرام
وقت الشحن: 2 ساعة
الاستخدام المستمر: 9 ساعة
المواد: بلاستيك (قلم حبر في بوم)
اللون: رمادي فضائي / فضي غير لامع

COMPATIBILITY

Kompatibilität | Compatibilité |
Compatibilidad | 相容性 | 兼容性 |
対応機種 | Tương thích | التوافق —

EN
iPad Pro 11" (1st/ 2nd/ 3rd Gen)
iPad Pro 12.9" (3rd/ 4th/ 5th Gen)
iPad mini 6th
iPad Air(4th/ 5th Gen)

Not compatible with earlier versions of iPad, iPhone, Android, Microsoft devices. Please check the above models before purchase.

DE
iPad Air(4./ 5. Generation)
iPad mini 6. Generation
iPad Pro 11" (1./ 2./ 3. Generation)
iPad Pro 12.9" (3./ 4./ 5. Generation)
und Neuere

Funktioniert nicht mit älteren Versionen von iPad, iPhone, Android und Microsoft-Geräten.Bitte beachten Sie die oben genannten Modelle vor dem Kauf.

FR
iPad Air(4e/ 5e génération)
iPad mini 6e génération
iPad Pro 11" (1re/ 2e/ 3e génération)
iPad Pro 12.9" (3e/ 4e/ 5e génération)
et plus récent

Ne fonctionne pas pour les versions antérieures des appareils iPad, iPhone, Android et Microsoft. Veuillez confirmer les modèles ci-dessus avant l'achat.

ES
iPad Air(4.º/ 5.º generación)
iPad mini 6.º generación
iPad Pro 11" (1.º/ 2.º/ 3.º generación)
iPad Pro de 12,9" (3.º/ 4.º/ 5.º generación)
y más nuevos

No funciona para versiones anteriores de dispositivos iPad, iPhone, Android, Microsoft. Confirma los modelos anteriores antes de comprar.

TW
iPad Air (第4 / 5代)
iPad mini 第 6 代
iPad Pro 11" (第1 / 2 / 3代)
iPad Pro 12.9" (第 3 / 4 / 5代)
和更新

不適用於較早版本的 iPad、iPhone、Android、Microsoft 設備。 購買前請確認以上型號。

CN
iPad Air (第4 / 5代)
User Manual x 1 | Benutzerhandbuch x 1 | Manuel d'utilisation x 1 | Manual de usuario x 1 | 使用手冊 x 1 | 使用手冊 x 1 | ユーザーマニュアル x 1 | Hướng dẫn sử dụng x 1 | دليل المستخدم x 1
iPad Pro 11" (第1 / 2 / 3代)
iPad Pro 12.9" (第3 / 4 / 5代)
和更新

不适用于较早版本的 iPad、iPhone、Android、Microsoft 设备。 购买前请确认以上型号。

JP
iPad Air (4、5世代)
iPad mini 6世代

iPad Pro 11インチ (1 ～ 3世代)
iPad Pro 12.9インチ (3 ～ 5世代)
および前述以降の最新バージョン

iPad, iPhone, Android, Microsoftデバイスの以前のバージョンには対応していません。ご購入前にご利用のモデルを確認してください。

VN
iPad Air (thế hệ thứ 4 / 5)
iPad mini thế hệ thứ 6
iPad Pro 11" (thế hệ thứ 1 / 2 / 3)
iPad Pro 12.9" (thế hệ thứ 3 / 4 / 5)
và Mới hơn

Không tương thích với các thiết bị phiên bản đời cũ hơn của iPad, iPhone, Android, Microsoft.Vui lòng xác nhận các phiên bản trên đây trước khi mua hàng.

AR
iPad Air (الرابع / الخامس)
iPad mini السادس
iPad Pro 11 (الثاني / الثالث)
iPad Pro 12.9 بوصة (الجيل الثالث / الرابع / الخامس)
مقاس 12.9 بوصة

لا يعمل مع الإصدارات السابقة من أجهزة iPad و iPhone و Android و Microsoft. يرجى تأكيد النماذج المذكورة أعلاه قبل الشراء.

PACKAGING LIST

Verpackungsliste | Liste d'emballage |
Lista de embalaje | 包裝清單 | 包裝清單 | 内容物 | Danh sách bao bì | قائمة محتويات الحزمة

1. Adonit Neo Pro No 1
2. User Manual x 1 | Benutzerhandbuch x 1 | Manuel d'utilisation x 1 | Manual de usuario x 1 | 使用手冊 x 1 | 使用手冊 x 1 | ユーザーマニュアル x 1 | Hướng dẫn sử dụng x 1 | دليل المستخدم x 1
3. Replacement nib x 2 | Ersatzspitze x 2 | Pointe de rechange x 2 | Punta de repuesto x 2 | 替換筆頭 x 2 | 替換笔头 x 2 | 交換用ペン先 x 2 | Ngòi thay thế x 2 | 2× الاستبدال

Adonit Neo Pro No: 200

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’ s authority to operate the equipment

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d’ Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’ exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l’ appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l’ utilisateur de l’ appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’ en compromettre le fonctionnement.